REGULAMENTUL (CE) NR. 385/2008 AL COMISIEI

din 29 aprilie 2008

de modificare a Regulamentului (CE) nr. 194/2008 al Consiliului de reînnoire și de întărire a măsurilor restrictive instituite împotriva Birmaniei/Myanmar și de abrogare a Regulamentului (CE) nr. 817/2006

COMISIA COMUNITĂȚILOR EUROPENE,

având în vedere Tratatul de instituire a Comunității Europene,

având în vedere Regulamentul (CE) nr. 194/2008 al Consiliului de reînnoire și de întărire a măsurilor restrictive instituite împotriva Birmaniei/Myanmar și de abrogare a Regulamentului (CE) nr. 817/2006 [1], în special articolul 18 alineatul (1) litera (b),

întrucât:

(1) Anexa VI la Regulamentul (CE) nr. 194/2008 enumeră persoanele, grupurile și entitățile cărora li se aplică înghețarea fondurilor și a resurselor economice în conformitate cu regulamentul menționat anterior.

(2) Anexa VII la Regulamentul (CE) nr. 194/2008 enumeră întreprinderile aflate în proprietatea sau controlate de guvernul Birmaniei/Myanmar sau de membri ai guvernului sau persoane asociate cu aceștia, care fac obiectul restricțiilor existente privind investițiile în temeiul regulamentului menționat.

(3) Poziția comuna 2008/349/PESC din 29 aprilie 2008 [2] modifică anexa II și anexa III la Poziția comuna 2006/318/PESC din 27 aprilie 2006. Anexele VI și VII la Regulamentul (CE) nr. 194/2008 trebuie, prin urmare, modificate în consecință.

(4) Pentru a garanta eficiența măsurilor prevăzute în prezentul regulament, acesta trebuie să intre în vigoare de îndată,

ADOPTĂ PREZENTUL REGULAMENT:

Articolul 1

1. Anexa VI la Regulamentul (CE) nr. 194/2008 se modifică în conformitate cu anexa I la prezentul regulament.

2. Anexa VII la Regulamentul (CE) nr. 194/2008 se modifică în conformitate cu anexa II la prezentul regulament.

Articolul 2

Prezentul regulament intră în vigoare în ziua publicării în *Jurnalul Oficial al Uniunii Europene*.

Prezentul regulament este obligatoriu în toate elementele sale și se aplică direct în toate statele membre.

Adoptat la Bruxelles, 29 aprilie 2008.

Pentru Comisie
Eneko LANDÁBURU
Director general pentru relații externe

[1] JO L 66, 10.3.2008, p. 1.

[2] A se vedea pagina 57 din prezentul Jurnal Oficial.

ANEXA I

Anexa VI la Regulamentul (CE) nr. 194/2008 se modifică după cum urmează:

(1) La Notele referitoare la tabel se adaugă notele următoare:

„4. Dacă nu se prevede altfel, toate pașapoartele și cărțile de identitate sunt cele din Birmania/Myanmar."

„5. Numerele din colana stângă sunt introduse din motive de claritate."

(2) La rubrica „A. CONSILIUL DE STAT PENTRU PACE ȘI DEZVOLTARE (CSPD)",

Nr.	Nume (și nume alternative posibile)	Informații de identificare [funcție/titlu, data și locul nașterii (d.n. și l.n.), numărul pașaportului/cărții de identitate, soț/soție sau fiul/fiica lui...]	Sex (M/F)

(a) mențiunile A1h, A3c, A3e, A7a, A8a se înlocuiesc cu următoarele (modificările apar în aldine):

„A1h	Kyaing San Shwe	Fiul generalisimului Than Shwe, **proprietar al J's Donuts**	M
A3c	Aung Thet Mann aka Shwe Mann Ko Ko	Fiul generalului Thura Shwe Mann, Ayeya Shwe War (**Wah**) Company, d.n. 19.6.1977, Pașaport nr. CM102233	M
A3e	Toe Naing Mann	fiul **generalului Thura** Shwe Mann, d.n. 29.6.1978	M
A7a	Gen-lt. Kyaw Win	Șeful Biroului de operațiuni speciale 2 (Statele Kayah, **Shan**), membru al Asociației Uniune Solidaritate și Dezvoltare (USDA), d.n. 3.1.1944	M
A8a	Gen.-lt. Tin Aye	Șeful Serviciilor de intendență, șef UMEH**L**	M"

(b) se adaugă următoarele mențiuni, în ordine numerică:

„A6c	Căpitan Naing Lin Oo	Fiul gen.-lt. Thiha Thura Tin Aung Myint Oo	M
A6d	Hnin Yee Mon	Soția căpitanului Naing Lin Oo	F
A14a	Arnt Maung	Director General pensionat, Direcția Probleme Religioase	M
A15a	Gen.-mr. Thar Aye, alias Tha Aye	Șeful Biroului de operațiuni speciale 4 (Karen, Mon, Tenasserim), d.n. 16.2.1945 (fost B3a)	M
A15b	Wai Wai Khaing alias Wei Wei Khaing	Soția gen-mr. Thar Aye (fost B3b)	F"

(c) se elimină următoarele mențiuni:

„A12a	Gen.-lt. Maung Bo	Șeful Biroului de operațiuni speciale 4 (Karen, Mon, Tenasserim), d.n. 16.2.1945	M
A12b	Khin Lay Myint	Soția gen.-lt. Maung Bo	F
A12c	Kyaw Swa Myint	Fiul gen.-lt. Maung Bo, om de afaceri	M"

(3) La rubrica „B. COMANDANȚI REGIONALI"

Nr.	Nume	Informații de identificare (inclusiv comanda)	Sex (M/F)

(a) mențiunile B2a și B2b se înlocuiesc cu următoarele (modificările apar în aldine):

„B2a	Gen.-**mr.** Thaung Aye	Est [stat Shan (sud)]	M
B2b	Thin Myo Myo Aung	Soția gen.-**mr.** Thaung Aye	F”

(b) se adaugă următoarele mențiuni, în ordine numerică

„B7b	Kyawt Kyawt San	Soția gen. de brigadă Maung Shein	F
B8a	Gen. de brigadă Kyaw Swe	Sud-vest (divizia Irrawaddy)	M
B13e	Wai Phyo Aung	Fiul gen. de brigadă Wai Lwin	M
B13f	Oanmar (Ohnmar) Kyaw Tun	Soția lui Wai Phyo Aung	F”

(c) se elimină următoarele mențiuni:

„B3a	Gen.-mr. Thar Aye, alias Tha Aye	Nord-vest (divizia Sagaing)	M
B3b	Wai Wai Khaing alias Wei Wei Khaing	Soția gen-mr. Thar Aye	F
B6a	Gen.-mr. Khin Zaw	Centru (divizia Mandalay)	M
B6b	Khin Pyone Win	Soția gen.-mr. Khin Zaw	F
B6c	Kyi Tha Khin Zaw	Fiul gen.-mr. Khin Zaw	M
B6d	Su Khin Zaw	Fiica gen-mr. Khin Zaw	F
B8a	Gen.-mr. Thura Myint Aung	Sud-vest (divizia Irrawaddy)	M
B8b	Than Than Nwe	Soția gen.-mr. Thura Myint Aung	F”

(4) La rubrica „C. COMANDANȚI REGIONALI ADJUNCȚI”

Nr.	Nume	Informații de identificare (inclusiv comanda)	Sex (M/F)

(a) mențiunile C1a și C9a se înlocuiesc cu următoarele (modificările apar în aldine):

„C1a	**Gen. de brigadă** Kyaw Kyaw Tun	Rangoon (Yangon)	M
C1b	Khin May Latt	Soția **gen. de brigadă** Kyaw Kyaw Tun	F
C9a	Gen. de brigadă Hone Ngaing, **alias** Hon Ngai	Coastă	M”

(b) se adaugă următoarele mențiuni, în ordine numerică:

„C12b	Hla Than Htay	Soția gen. de brigadă Tin Hlaing	F”

(5) La rubrica „D. MINIȘTRI”

Nr.	Nume	Informații de identificare (inclusiv ministerul)	Sex (M/F)

(a) mențiunile D7a (duplicat), D8a, D20c și D31a (duplicat) se înlocuiesc cu următoarele (modificările apar în aldine):

„D7**b**	Khin Phyone	Soția gen.-mr. Khin Aung Myint	F
D8a	Dr. Chan Nyein	Educație (din 10.8.2005), **fost** ministru adjunct al Științei și Tehnologiei, **Membru al Comitetului Executiv al USDA**, d.n. 1944	M
D20c	Min Thein **alias Ko Pauk**	Fiul gen. de brigadă Maung Maung Thein	M
D**32a**	Aung Kyi	Ocuparea Forței de Muncă/**Muncă** (numit Ministru pentru Relații la 8.10.2007), însărcinat cu relațiile cu Aung San Suu Kyi)	M”

(6) La rubrica „E. MINIȘTRI ADJUNCȚI”

Nr.	Nume	Informații de identificare (inclusiv ministerul)	Sex (M/F)

(a) mențiunile E28a, E29a și E30a se înlocuiesc cu următoarele (modificările apar în aldine):

„E28a	Gen.-mr. Thein Tun	Ministru **adjunct** al Poștei și Telecomunicațiilor	M
E29a	Gen.-mr. Kyaw Swa Khine	Ministru **adjunct** al Industriei	M
E30a	Gen.-mr. Thein Tun	Ministru **adjunct** al Apărării	M”

(b) se adaugă următoarele mențiuni, în ordine numerică

„E27b	Khin Mar Swe	Soția Dr. Paing Soe	F
E30b	Myint Myint Khine	Soția gen.-mr. Thein Htay	F
E31a	Brig-Gen Tin Tun Aung	Ministru adjunct al Muncii (din 7.11.2007)	M
E32a	Gen. de brigadă Win Myint	Ministru adjunct al Energiei Electrice 2 sau Industriei-2 (din 7.11.2007)	M”

(7) La rubrica „G. ÎNALȚI RESPONSABILI MILITARI”

Nr.	Nume	Informații de identificare (inclusiv funcția)	Sex (M/F)

(a) mențiunile A1h, A3c, A3e, A7a, A8a se înlocuiesc cu următoarele (modificările apar în aldine):

„G19b	Htwe Yi **alias Htwe Htwe Yi**	Soția gen.-mr. Aung Thein	F”

(b) se adaugă următoarele menţiuni, în ordine numerică:

„G2b	Nang Phyu Phyu Aye	Soţia gen. de divizie Soe Maung	F
G6b	May Mya Sein	Soţia gen.-mr. Lun Maung	F
G14b	Nwe Nwe Win	Soţia gen.-mr. Than Htay	F
G17b	Khin Mya Mon	Soţia gen.-mr. Kyi Win	F
G18b	Khin Myint Wai	Soţia gen.-mr. Tin Tun	F
G86a	Gen.-mr. Thura Myint Aung	Adjutant General (fost B8a, promovat de la Comandamentul regional Sud-vest)	M
G87a	Gen.-lt. Maung Bo	Şef al Inspectoratului general (fost A12a)	M
G87b	Khin Lay Myint	Soţia gen.-lt. Maung Bo (fost A12b)	F
G87c	Kyaw Swa Myint	Fiul gen.-lt. Maung Bo, om de afaceri (fost A12c)	M
G88a	Gen.-mr. Khin Zaw	Şeful Biroului de operaţiuni speciale 6 (Naypidaw, Mandalay), promovat de la Comandamentul Central	M
G88b	Khin Pyone Win	Soţia gen.-mr. Khin Zaw	F
G88c	Kyi Tha Khin Zaw	Fiul gen.-mr. Khin Zaw	M
G88d	Su Khin Zaw	Fiica gen-mr. Khin Zaw	F
G89a	Maj-Gen Tha Aye	Ministerul Apărării	M
G90a	Colonel Myat Thu	Comandantul Regiunii militare Rangoon 1 (Rangoon-ul de nord)	M
G91a	Colonel Nay Myo	Comandantul Regiunii militare 2 (Rangoon-ul de est)	M
G92a	Colonel Tin Hsan	Comandantul Regiunii militare 3 (Rangoon-ul de vest)	M
G93a	Colonel Khin Maung Htun	Comandantul Regiunii militare 4 (Rangoon-ul de sud)	M
G94a	Colonel Tint Wai	Comandantul Operaţiunilor Militare de Control nr. 4 (Mawbi)	M
G95a	San Nyunt	Comandantul Unităţii Sprijin militar nr. 2 a Securităţii afacerilor militare	M
G96a	Lt. Col Zaw Win	Comandantul Batalionului Lon Htein Baza 3 Shwemyayar	M
G97a	Maior Mya Thaung	Comandantul Batalionului Lon Htein Baza 5 Mawbi	M
G98a	Maior Aung San Win	Comandantul Batalionului Lon Htein Baza 7 Thanlin Township	M”

(c) La subrubrica „*Forţele Navale*” se adaugă următoarele menţiuni, în ordine numerică:

„G99a	Comandant de escadră gen. de brigadă Thura Thet Swe	Comandantul Comandamentului Naval Regional Taninthayi	M”

(d) La subrubrica „*Diviziile de infanterie uşoară (DIU)*” se adaugă următoarele menţiuni, în ordine numerică:

„G79b	San San Yee	Soţia gen. de brigadă Maung Maung Aye	F
G100a	Colonel Myat Thu	Comandamentul tactic DIU 11	M
G101a	Colonel Htein Lin	Comandamentul tactic DIU 11	M

G102a	Lt. Col. Tun Hla Aung	Comandamentul tactic DIU 11	M
G103a	Col. Aung Tun	Brigada 66	M
G104a	Căpitan Thein Han	Brigada 66	M
G104b	Hnin Wutyi Aung	Soția căpitanului Thein Han	F
G105a	Lt. Col Mya Win	Comandamentul tactic DIU 77	M
G106a	Colonel Win Te	Comandamentul tactic DIU 77	M
G107a	Colonel Soe Htway	Comandamentul tactic DIU 77	M
G108a	Lt. Col. Tun Aye	Comandantul Batalionului de Infanterie Ușoară 702	M”

(e) La subrubrica „*Alți generali de brigadă*” se adaugă următoarele mențiuni, în ordine numerică:

„G73b	Moe Thidar	Soția gen. de brigadă Phone Zaw Han	F
G110a	Gen. de brigadă Myint Soe	Comandantul postului Rangoon	M
G111a	Gen. de brigadă Myo Myint Thein	Comandant, Spitalul serviciilor de apărare Pyin Oo Lwin	M
G112a	Gen. de brigadă Sein Myint	Vicepreședinte al Consiliul pentru pace și dezvoltare, Divizia Bago	M
G113a	Gen. de brigadă Hong Ngai (Ngaing)	Vicepreședinte al Consiliul de stat pentru pace și dezvoltare Chin	M”

(8) La rubrica „H. OFIȚERI MILITARI AFLAȚI LA CONDUCEREA ÎNCHISORILOR ȘI A POLIȚIEI” se adaugă următoarele mențiuni, în ordine numerică:

Nr.	Nume	Informații de identificare (inclusiv funcția)	Sex (M/F)
„H2b	Nwe Ni San	Soția lui Zaw Win	F
H5a	Lt-Col Tin Thaw	Comandantul Institutului tehnic al guvernului	M
H6a	Maung Maung Oo	Șeful echipei de interogatoriu al Securității afacerilor militare la închisoarea Insein	M
H7a	Myo Aung	Directorul centrului de detenție Rangoon	M
H8a	Gen. de brigadă de poliție Zaw Win	Directorul adjunct al Poliției	M”

(9) La rubrica „I. ASOCIAȚIA UNIUNE, SOLIDARITATE ȘI DEZVOLTARE (USDA)”

Nr.	Nume	Informații de identificare (inclusiv funcția)	Sex (M/F)

(a) se adaugă următoarele mențiuni, în ordine numerică:

„I7a	Soe Nyunt	Cadru Yangon Est	M
I8a	Chit Ko Ko	Președintele Consiliul pentru pace și dezvoltare în Mingala Taungnyunt Township	M

I9a	Soe Hlaing Oo	Secretarul Consiliul pentru pace și dezvoltare în Mingala Taungnyunt Township	M
I10a	Căpitan Kan Win	Șeful Poliției din Mingala Taungnyunt Township	M
I11a	That Zin Thein	Șeful Comitetului de dezvoltare din Mingala Taungnyunt	M
I12a	Khin Maung Myint	Șeful Departamentului Imigrație și populație din Mingala Taungnyunt	M
I13a	Zaw Lin	Secretarul USDA Mingala Taungnyunt Township	M
I14a	Win Hlaing	Secretarul adjunct USDA Mingala Taungnyunt Township	M
I15a	San San Kyaw	Cadru în Departamentul Informații și Relații publice al Ministerul InformațiilorTownship	F
I16a	Gen.-lt. Myint Hlaing	Ministerul Apărării și membru USDA	M”

(b) Se elimină următoarele mențiuni:

„I6a	Dr Chan Nyein	Membru al Comitetului Executiv, d.n. 1944	M”

(10) Rubrica „J. PERSOANE CARE BENEFICIAZĂ DE PE URMA POLITICILOR ECONOMICE ALE GUVERNULUI” se înlocuiește cu „J. PERSOANE CARE BENEFICIAZĂ DE PE URMA POLITICILOR ECONOMICE ALE GUVERNULUI ȘI ALTE PERSOANE ASOCIATE CU REGIMUL”

Nr.	Nume	Informații de identificare (inclusiv societatea)	Sex (M/F)

(a) mențiunile J1a, J2b, J3a, J6a, J7a și J11a se înlocuiesc cu următoarele (modificările apar în aldine):

„J1a	Tay Za	Director general, societatea comercială Htoo Trading Co; **Htoo Construction Co.**, d.n. 18.7.1964; carte de identitate MYGN 006415. Tată: U Myint Swe (6.11.1924) Mamă: Daw Ohn (12.8.1934)	M
J2b	Shwe Shwe **Lin**	Soția lui Thiha	F
J3a	Aung Ko Win alias Saya Kyaung	Kanbawza Bank, **Myanmar Billion Group, Nilayoma Co. Ltd, East Yoma Co. Ltd și agent al London Cigarettes în statele Shan și Kayah**	M
J6a	Htay Myint	Yuzana Co., d.n. 6.2.1955, **Yuzana Supermarket, Yuzana Hotel**	M
J7a	Kyaw Win	Shwe Thanlwin Trading Co. **(distribuitori unici ai Thaton Tires în cadrul Ministerului Industriei 2)**	M
J11a	Than Than **Nwe**	Soția gen. Soe Win, fost prim ministru (decedat)	F”

(b) se adaugă următoarele mențiuni, în ordine numerică:

„J4c	Lo Hsing-han	Tatăl lui Tun Myint Naing alias Steven Law de la Asia World	M
J18a	Kyaw Thein	Paravan financiar pentru Tay Za's Htoo Trading, d.n. 25.10.1947	M
J19a	Kyaw Myint	Proprietar, Golden Flower Company	M
J20a	Nay Win Tun	Directorul executiv al Ruby Dragon Jade și Gems Co. Ltd	M
J21a	Win Myint	Președintele Federației Camerelor de comerț și industrie al Uniunii Myanmar și proprietar al Shwe Nagar Min Co	M

J22a	Eike Htun alias Ayke Htun	Director general al Olympic Construction Co. și Asia Wealth Bank	M
J23a	'Dagon' Win Aung	Dagon International Co. Ltd, d.n. 30.9.1953, l.n. Pyay, carte de identitate nr: PRE 127435	M
J23b	Moe Mya Mya	Soția lui 'Dagon' Win Aung, d.n. 28.8.1958, carte de identitate nr: B/RGN 021998	F
J23c	Ei Hnin Pwint alias Christabelle Aung	Fiica lui 'Dagon' Win Aung, d.n. 22.2.1981, Directoare a Palm Beach Resort Ngwe Saung	F
J23d	Thurane (Thurein) Aung alias Christopher Aung	Fiul lui 'Dagon' Win Aung, d.n. 23.7.1982	M
J23e	Ei Hnin Khine alias Christina Aung	Fiica lui 'Dagon' Win Aung, d.n. 18.12.1983	F
J24a	Aung Myat	Mother Trading	M
J25a	Win Lwin	Kyaw Tha Company	M
J26a	Dr. Sai Sam Tun	Loi Hein Co. care colaborează cu Ministerului Industriei nr. 1	M
J27a	San San Yee (Yi)	Grupul Super One	F
J28a	Aung Toe	Președintele Curții supreme	M
J29a	Aye Maung	Procuror general	M
J30a	Thaung Nyunt	Consilier juridic	M
J31a	Dr Tun Shin	Procuror general adjunct	M
J32a	Tun Tun Oo	Procuror general adjunct	M
J33a	Tun Tun Oo	Președinte adjunct al Curții supreme	M
J34a	Thein Soe	Președinte adjunct al Curții supreme	M
J35a	Tin Aung Aye	Judecător la Curtea Supremă	M
J36a	Tin Aye	Supreme Court Judge	M
J37a	Myint Thein	Judecător la Curtea Supremă	M
J38a	Chit Lwin	Judecător la Curtea Supremă	M
J39a	Judge Thaung Lwin	Tribunalul din Kyauktada Township	M"

(c) Se elimină următoarele mențiuni

„J1d	Myint Swe	Tatăl lui Tay Za , d.n. 6.11.1924	M"

ANEXA II

Anexa VII la Regulamentul (CE) nr. 194/2008 se modifică după cum urmează:

Nume	Adresă	Director/Proprietar/informații suplimentare	Data înscrierii pe listă

(1) Mențiunea 4 de la rubrica „I. **UNION OF MYANMAR ECONOMIC HOLDING LTD.**", subrubrica „**ASOCIATII ÎN PARTICIPATIUNE**", „A. PRODUCȚIE" se înlocuiește cu următoarele (modificările apar în aldine):

„4. Myanmar Brewery Ltd.	No 45, No 3, Trunk Road Pyinmabin Industrial Zone, Mingalardon Tsp, Yangon	Lt.-col. (rez.) **Ne Win** Maung Aye, președinte	25.10.2004"

(2) După secțiunea intitulată „II. **MYANMAR ECONOMIC CORPORATION (MEC)**" se inserează o nouă secțiune, „III. **ÎNTREPRINDERI COMERCIALE AFLATE ÎN PROPRIETATEA GUVERNULUI**", cu următoarele mențiuni:

„III. **ÎNTREPRINDERI COMERCIALE AFLATE ÎN PROPRIETATEA GUVERNULUI**			
1. Myanma Salt and Marine Chemicals Enterprise	Thakayta Township, Yangon	Director general U Win Htain (Ministerul minelor)	29.4.2008
2. Myanma Electric Power Enterprise		(Ministerul Energiei Electrice 2)	29.4.2008
3. Myanma Agricultural Produce Trading		Director general: Kyaw Htoo (Ministerul Comerțului)	29.4.2008
4. Myanma Machine Tool and Electrical Industries		Director: Win Tint (Ministerul Industriei 2)	29.4.2008
5. Myanmar Tyre and Rubber Industries		(Ministerul Industriei 2)	29.4.2008
6. Myanmar Defence Products Industry	Ngyaung Chay Dauk	(Ministerul Apărării)	29.4.2008
7. Co-Operative Import Export Enterprise		(Ministerul Cooperativelor)	29.4.2008"

(3) Secțiunea „III. **ALTELE**" devine secțiunea „IV. **ALTELE**", iar următoarele mențiuni se înlocuiesc cu mențiunile de mai jos (modificările apar în aldine):

„1. Htoo Trading Co	5 Pyay Road, Hlaing Township, Yangon	Tay Za	**10.3.2008**
2. Htoo Transportation Services		Tay Za	**10.3.2008**
3. Treasure Hotels and Resorts	No. 41, Shwe Taung Gyar Street, Bahan Township, Yangon	Tay Za	**10.3.2008**
4. Aureum Palace Hotels And Resorts	No. 41, Shwe Taung Gyar Street, Bahan Township, Yangon	Tay Za	**10.3.2008**
5. Air Bagan	No. 56, Shwe Taung Gyar Street, Bahan Township, Yangon		**10.3.2008**

6. Myanmar Avia Export		Tay Za	**10.3.2008**
7. Kanbawza Bank	Head Office: 615/1 Pyay Road, Kamaryut, Township, Yangon	Aung Ko Win	**10.3.2008**
8. Zaykabar Co	3 Main Road, Mingalardon Garden City, Mingalardon, Yangon	Khin Shwe	**10.3.2008**
9. Shwe Thanlwin Trading Co	262 Pazundaung Main Road Lower, Pazundaung, Yangon	Kyaw Win	**10.3.2008**
10. Max Myanmar Co., Ltd	1 Ywama Curve, Bayint Naung Road, Blk (2), Hlaing Township, Yangon	**Președinte: U** Zaw Zaw, **Director executiv: U Than Zaw**	**10.3.2008**
11. Hsinmin Cement Plant Construction Project	Union of Myanmar Economic Holdings Ltd, Kyaukse	Col. Aung San	**10.3.2008**
12. Ayer Shwe Wa (Wah, War)	**5 Pyay Road, Hlaing Township, Yangon**	Aung Thet Mann alias Shwe Mann Ko Ko	**10.3.2008**
13. Myanmar Land And Development		Col. (rez.) Thant Zin	**10.3.2008**
14. Eden Group of Companies	30-31 Shwe Padauk, Yeikmon Bayint Naung Road, Kamayut Tsp Yangon	Chit Khaing **alias Chit Khine**	**10.3.2008**
15. Golden Flower Co., Ltd	214 Wardan Street, Lamadaw, Yangon	**Director general:** Aung Htwe, **Proprietar: Kyaw Myint**	**10.3.2008**
16. Maung Weik Et Co., Ltd.	334/344 2nd Floor, Anawratha Road, Bagan Bldg, Lamadaw, Yangon	Maung Weik	**10.3.2008**
17. National Development Company Ltd.	3/A Thathumar Rd, Cor of Waizayantar Road, Thingangyun, Yangon		**10.3.2008**
18. A1 Construction And Trading Co., Ltd	41 Nawady St, Alfa Hotel Building, Dagon, Yangon **Tel: 00-95-1-241905/ 245323/254812 Fax: 00 95 1 252806 Email: aone@mptmail.net.mm**	**Director general U Yan Win**	**10.3.2008**
19. Asia World Co., Ltd	6062 Wardan Street, Bahosi Development, Lamadaw, Yangon	Tun Myint Naing alias Steven Law (J4a, anexa VI)	**10.3.2008**
20. Yuzana Co., Ltd	No 130 Yuzana Centre, Shwegondaing Road, Bahan Township, Yangon	Președinte/Director: Htay Myint	**10.3.2008**
21. Yuzana Construction	No 130 Yuzana Centre, Shwegondaing Road, Bahan Township, Yangon	Președinte/Director: Htay Myint	**10.3.2008**
22. Myangonmyint Co (întreprindere deținută de USDA)"			

(4) La rubrica „IV. **ALTELE**" se adaugă următoarele menţiuni:

„23. Htoo Furniture, aka Htoo Wood Products, aka Htoo Wood based Industry, aka Htoo Wood	21 Thukha Waddy Rd, Yankin Township, Yangon	Tay Za	29.4.2008
24. Pavo Aircraft Leasing PTE Ltd aka Pavo Trading Pte Ltd.		Tay Za	29.4.2008
25. Subsidiaries of Asia World: — Asia World Industries; — Asia Light Co. Ltd.; — Asia World Port Management Co.; — Ahlon Warves.		Preşedinte/Director: Tun Myint Naing alias Steven Law (J4a, anexa VI)	29.4.2008
26. Dagon International/Dagon Timber Ltd	262-264 Pyay Road, Dagon Centre, Sanchaung, Yangon	Directori: «Dagon» Win Aung şi Daw Moe Mya Mya	29.4.2008
27. Palm Beach Resort	Ngwe Saung	Deţinută de Dagon International. Directori, «Dagon» Win Aung, Daw Moe Mya Mya şi Ei Hnin Pwint @ Chistabelle Aung	29.4.2008
28. IGE Co Ltd	No.27-B, Kaba Aye Pagoda Road, Bahan Township, Yangon Tel: 95-1-558266 Fax: 95-1-555369 şi No.H-11, Naypyitaw, Naypuitaw Tel: 95-67-41-4211	Directori Nay Aung (D17e anexa VI) şi Pyi (Pye) Aung (D17g anexa VI) şi Director general Win Kyaing	29.4.2008
29. Mother Trading and Construction	77/78, Wadan Street, Bahosi Ward, Lanmadaw, Yangon Tel: 95-1-21-0514 Email: mother.trade@mptmail.net.mm	Director Aung Myat	29.4.2008
30. Kyaw Tha Company and Kyaw Tha Construction Group	No. 98, 50th Street, Pazundaung Township, Yangon Tel: 95-1-296733 Fax: 95-1-296914 Email: kyawtha.wl@mptmail.net.mm Website: http://www.kyawtha.com	Director U Win Lwin şi Director general Maung Aye	29.4.2008
31. Ye Ta Khun (Yetagun) Construction Group	Yuzana Plaza West, Tamwe Township Yangon	Proprietar Aung Zaw Ye Myint (A9d anexa VI), fiul generalului Ye Myint (A9a)	29.4.2008

32. J's Donuts	26-28 Lanmadaw Street Lanmadaw Tsp, Yangon Tel: 95-1-710242 Junction 8 Shopping Centre 8th Mile; Mayangon Tsp; Yangon Tel: 95-1-650771 (2nd Floor.) Yuzana Plaza Banyar Dala Road, Mingalar Taung Nyunt Tsp, Yangon Tel: 95-1-200747 173-175 Pansodan Street, Kyauktada Tsp, Yangon Tel: 95-1-287525 381-383 Near Bogyoke Aung San Market Shwebontha Street, Pabedan Tsp, Yangon Tel: 95-1-243178	Proprietar: Kyaing San Shwe (A1h anexa VI), fiul generalisimului Than Shwe (A1a)	29.4.2008
33. Sun Tac or Sun Tec Suntac Int'l Trading Co., Ltd.	151 (B) Thiri Mingalar Lane Mayangon Township, Yangon Tel: 01-650021 654463	Proprietar: Sit Taing Aung, fiul lui Aung Phone	29.4.2008
34. (MMS) Min Min Soe Group of Companies	23-A, Inya Myaing Street, Bahan Tsp. Tel: 95-1-511098, 514262 Email: mms@mptmail.net.mm	Acționar Kyaw Myo Nyunt (J10c anexa VI), fiul generalului Nyunt Tin, Ministru al Agriculturii (rez.) (J10a anexa VI)	29.4.2008
35. Myanmar Information and Communication Technology aka Myanmar Infotech	MICT Park, Hlaing University Campus	Coproprietar: Aung Soe Tha (D22e anexa VI)	29.4.2008
36. MNT (Myanmar New Technology)		Proprietar: Yin Win Thu, Asociat Nandar Aye (A2c anexa VI)	29.4.2008
37. Forever Group	No (14 02/03), Olympic Tower I, Corner of Boaungkyaw Street and Mahabandoola Street, Kyauktada Township, Yangon. Tel: 95-1-204013, 95-1-204107 Email: foreverygroup@mptmail.net.mm	Director general: Daw Khin Khin Lay Membrii ai Consiliului de Administrație: U Khin Maung Htay Director principal U Kyaw Kyaw	29.4.2008"